

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Оъ пересылкою по почте 5 руб.
Оъ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣнъ.

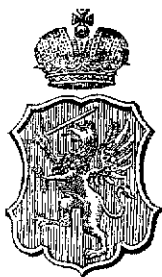
Выходитъ еженедѣльно 3 разъ: ам Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.

Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.

Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:
за строку изъ одной столбца 6 коп.
за строку изъ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.

Der Preis für Privat-Inserate beträgt:

für die einfache Zeile 6 Kop.

für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 36.

Понедѣльникъ 31. Марта. — Montag 31. März

1875.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Янъ Канибъ, онъ же Павелъ Ивановъ, который примѣтами: ростъ 2 арш. 3 верш., тѣлосложеніе здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ черные, глаза черные, носъ приплюснутый, ротъ небольшой, подбородокъ острый, лице смугловатое, отъ роду ему 21 годъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на эту бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вывѣстивъ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 958. 2

Ауф Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Riga'schen Rathes ist der Vagabund John Kamb, alias Pawel Iwanow, nach Ostibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arsch. 3 Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat schwarzes Haupthaar, schwarze Augenbrauen, braune Augen, eine platte Nase, einen kleinen Mund, ein spitzes Kinn, ein bräunliches Gesicht, ungefähr 21 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senat-Anzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 958. 2

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Карлъ Краузе, который примѣтами: ростъ 2 арш. 5 верш., тѣлосложеніе здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза каріе, носъ острый вадернутый, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице чистое, круглое, отъ роду ему 37 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вывѣстивъ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 961. 2

Ауф Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Riga'schen Rathes ist der Vagabund Carl Krause nach Ostibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 5 Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, dunkelbraune Augenbrauen, braune Augen, eine

spitze, gebogene Nase, einen mittelgroßen Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes rundliches Gesicht, ist ungefähr 37 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senat-Anzeigen abgefertigten Publication, melden möge. Nr. 961. 2

Периовскій Ордуиунгсгерихтъ донесъ Лифляндскому Губернскому Управленію, что выданный рядовому резервнаго экипажа 3. бригады 3. елотскаго дивизіона Аннусу Яну Лемпсу, указъ объ отставкѣ отъ 30. Апрѣля 1858 г. за № 1442 затерянъ имъ.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе сямъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ считать означенный указъ недействительнымъ и въ случаѣ отысканія или предъявленія оного кѣмъ либо отобрать и выслать его въ Периовскій Ордуиунгсгерихтъ. № 771.

Das Pernausche Ordnungsgericht hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung berichtet, daß der dem Gemeinen der Reserve-Equipage der 3. Brigade der 3. Flott-Division Annus Janu Lemps unter dem 30. April 1858 sub Nr. 1442 ertheilte Abschieds-Laß verloren sei.

Demnach wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden desmittelft aufgetragen, das obgenannte Document als mortificirt zu betrachten und bei dessen Ermittlung oder Vorstellung dasselbe dem Inhaber abzunehmen und an das Pernausche Ordnungsgericht auszusenden. Nr. 771.

Валкскій Ордуиунгсгерихтъ донесъ Лифляндскому Губернскому Управленію, что выданный рядовому лейбъ-гвардіи Гатчинскаго пѣхотнаго полка Петру Якобу Дамбекалу, указъ объ отставкѣ отъ 19. Декабра 1867 г. за № 10176 во время пожара затерянъ имъ.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ считать означенный указъ недействительнымъ и въ случаѣ отысканія или предъявленія оного кѣмъ либо отобрать и выслать его въ Валкскій Ордуиунгсгерихтъ. № 767.

Das Wallische Ordnungsgericht hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung berichtet, daß der dem Gemeinen des Leib-Garde-Gaschinaschen Infanterie-Regiments Peter Jacob Dambekal am 19. December 1867 sub Nr. 10176 ertheilte Abschieds-Laß bei Gelegenheit eines Feuerschadens verloren sei.

Demnach wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden desmittelft aufgetragen, das obgenannte Document als mortificirt zu betrachten und bei dessen Ermittlung oder Vorstellung dasselbe dem Inhaber abzunehmen und an das Wallische Ordnungsgericht auszusenden. Nr. 767.

Вслѣдствіе донесенія Дерптскаго Ордуиунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе сямъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать мѣсто жительства временно-отпускнаго рядового Киевскаго Губернскаго Баталіона Егора Карпова, котораго по показанію имъ мѣсту жительства не оказалось и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Дерптскій Ордуиунгсгерихтъ. № 766.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Dorpat'schen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem zeitweilig beurlaubten Gemeinen des Kienschen Gouvernements-Bataillons Egor Karpow, welcher in dem von ihm als Domicil angegebenen Orte nicht zu ermitteln gewesen ist, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle arretlich an das Dorpat'sche Ordnungsgericht auszusenden. Nr. 766.

Вслѣдствіе донесенія Эзельскаго Ордуиунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе сямъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать Лайсбергскаго крестьянина Юрре Ранера и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордуиунгсгерихтъ. № 768.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Deselschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem publ. Laisberg'schen Bauer Jurri Raper, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle an das Deselsche Ordnungsgericht arretlich auszusenden. Nr. 768.

Ссылаясь на публикацію за № 3904 припечатанную въ № 2 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей 1875 года, Лифляндское Губернское Управленіе сямъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ прекратить розыскъ безерочно-отпускнаго матроса 5. Флотскаго экипажа Михеля Югана Репса, такъ какъ онъ уже розысканъ. № 769.

Mit Beziehung auf die in Nr. 2 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1875 enthaltene Publication Nr. 3904 wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgegeben, die Nachforschungen nach dem auf unbestimmte Zeit beurlaubten Matrosen der 5. Flottequipage Michel Johann Reps einzustellen, da derselbe bereits ermittelt worden ist. Nr. 769.

Лифляндское Губернское Управленіе объявляетъ недействительнымъ утраченное свидѣтельство Гольдингенское о Военской Повинности Присутствія отъ 9. Ноября 1874 года за № 811, выданное на имя приписаннаго къ Дуренскому крестьянскому обществу Инте Адама Саува, предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ, въ случаѣ отысканія или предъявленія оного кѣмъ либо отобрать и выслать свидѣтельство въ Гольдингенское о Военской Повинности Присутствія. № 706.

Da zufolge desfallsiger polizeilicher Attestation der zur Duhrenschen Gemeinde verzeichnete Inte Adam Sauva sein ihm von der Golsbingenschen Wehrpflicht-Commission am 9. November 1874

sub Nr. 811 erteilttes Zeugniß über seine Zuzählung zur Landwehr verloren, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtliche Polizeibehörden desmittelft aufgetragen, das obgenannte Document als mortificirt zu betrachten und bei dessen Ermittlung oder Vorzeigung desselben dem Inhaber abzunehmen und der Geldingenischen Wehrpflicht-Commission zu überreichen. Nr. 706.

Местный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшаго 26. сего Марта, исправляющій должность надсмотрщика Валаской Телеграфной станціи Телеграфистъ IV. разряда Иванъ Брауеръ утвержденъ въ должности надсмотрщика по вольному найму съ 1. числа Апрѣля сего года, № 1060.

Определеніемъ Правительствующаго Сената отъ 13. Февраля сего года Межевщики: Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ Губерніяхъ, старшій Зандеръ Миллеръ и младшій Кристофъ Книохъ произведены въ Коллежскіе Регистраторы со старшинствомъ съ 18. Сентября 1874 г. № 180.

Г. Ливондскимъ Губернаторомъ разрѣшено Рижскому 1. гильдіи купцу Карлу Теодору Филицу учредить мыловарный заводъ на Московскомъ шоссе татъ по Конатной улицѣ въ собственномъ его домѣ подъ № 11. № 611.

Вон dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Riga'schen Kaufmanne 1. Gilde Carl Theodor Fielich die Concession zur Errichtung einer Seifenfabrik in seinem an der Keeserstraße der Moskauer Vorstadt sub Nr. 11 belegenen Hause, erteilt worden. Nr. 611.

Вслѣдствіе отношенія Владимірскаго Губернскаго Правленія, Ливондское Губернское Управленіе всѣ судебныя мѣста просить и всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лиф. Губ. поручаетъ розыскивать имѣнія Суздальскихъ мѣщанъ Василии жены его Аграфены Фатѣевыхъ, для взятія оныхъ въ опеку и имѣть наблюдение, чтобы лица имѣющія право совершать разнаго рода акты, не совершали таковыхъ отъ имени Фатѣевыхъ. № 770.

In Folge desfallsiger Requisition der Wladimir'schen Gouvernements-Regierung werden sämtliche Justiz- und Polizei-Behörden Livlands ersucht und letztere beauftragt, nach dem Vermögen des Suksdalschen Bürgers Wassili Fatejew, sowie dessen Ehefrau Arafena, welches unter Vormundschaft zu stellen ist, Nachforschungen anzustellen, sowie darauf zu sehen, daß Niemand im Namen der erwähnten Fatejew's irgend welche Rechtsgeschäfte abschließe. Nr. 770.

Надчемъ der Eröffnungs-Termin für den in diesem Jahre abzuhaltenden ordentlichen Landtag der Livländischen Ritter- und Landschaft auf den 12. Mai anberaumt worden ist, werden die Bestimmungen über die Ertheilung von Landtagsvollmachten den Betheiligten in Erfüllung der bezüglichen Beschlüsse der Landtage des Jahres 1850 und 1865 von dem Livländischen Landtagscollegium wie folgt, in Erinnerung gebracht:

Die Vollmacht-Ertheiler haben der Residierung vor der Eröffnung des Landtages eine Anzeige über ihr Nichterscheinen auf demselben einzusenden und in dieser Anzeige zugleich diejenigen namhaft zu machen, welche sie bevollmächtigen. Das Recht Vollmachten zu erteilen, geht denjenigen, welche ihr Nichterscheinen auf dem Landtage rechtzeitig entschuldigt haben, niemals verloren. Die Vollmachten werden auf gewöhnlichem Papier ausgefertigt.

Diejenigen, welche der Landtags-Versammlung als Stimmberechtigte beigezogen haben, dieselbe verlassen und einen Bevollmächtigten zurücklassen wollen, haben nicht nur um Entlassung zu bitten und dieselbe beim Landtage zu erwirken, sondern gleichzeitig auch den Stellvertreter namhaft zu machen, vorbehaltlich der dem Landmarschall zustehenden Prüfung der Vollmacht. Nr. 397. 2 Riga im Ritterhause, den 21. März 1875.

Demnach der Fethenhoff'sche Bauer Nikel Rabba um Mortification der demselben abhanden gekommenen 3 Rentenbriefe, und zwar der unter dem 9. September 1857 auf das zu dem Gute Pennesfüll gehörige Grundstück Konfasse ingrossirten Rentenbriefe Nr. 1086/5 und 1087/5, ein jeder groß einhundert Rubel und des unter dem 9. September 1857 auf das zu dem Gute Pennesfüll gehörige Grundstück Zosti ingrossirten Rentenbriefes Nr. 1117/14, groß fünfzig Rbl. Silb., gebeten hat, als fordert die Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank alle diejenigen, welche gegen die gedachte Mortification Einwendungen zu erheben etwa gesonnen sein sollten, desmittelft auf, solche ihre Einwendungen binnen

sechs Monaten, vom heutigen Tage ab gerechnet, spätestens also bis zum 24. September 1875 bei dieser Oberverwaltung zu verlaublichen, bei der ausdrücklich verwarnung, daß nach widerspruchsfoltem Ablauf der genannten Frist obenbezeichnete Rentenbriefe für ungültig erklärt und wegen Ausreichung neuer entsprechender Rentenbriefe, an wen gehörig, diefalls Anordnung getroffen werden soll.

Riga, den 24. März 1875. Nr. 62. 3

Der Riga'sche Rath hat zufolge einer Vorschrift der Livländischen Gouvernements-Verwaltung den Auftrag erhalten unverzüglich 500 Mann der 29. Infanterie-Division zu bequartieren, und nöthigenfalls für diese Mannschaft bei den hiesigen Einwohnern Quartiere in natura anzuweisen.

Zur Erfüllung solchen Auftrages ist die Quartier-Verwaltung verpflichtet worden, bei einer etwa nöthig werdenden Natural-Einquartierung während der beiden nächsten Monate April und Mai,

- 1) für das Militär bei den Einwohnern des St. Petersburger Stadttheils, wie solches durch das Loos festgestellt worden ist, Quartiere in natura anzuweisen, und
- 2) darüber für jedes Haus, welches aus mehr als einem Wohnzimmer besteht, einen Quartierschein ausfertigen, und dem Besitzer desselben zustellen zu lassen.

Indem die Quartier-Verwaltung solches den Hausbesitzern des St. Petersburger Stadttheils hiermit zur Wissenschaft und Nachachtung bringt, kann sie nicht unterlassen noch hinzuzufügen:

- 3) daß die Hausbesitzer unweigerlich verpflichtet sind, die in den diesseitigen Quartierscheinen angegebene Mannschaft zu bequartieren, daß jedoch
- 4) jedem Hausbesitzer vorläufig nur ein Mann zur Bequartierung zugewiesen werden wird, und
- 5) daß die Untermitlärer in denselben Zimmern mit den Leuten des Wirths bequartiert werden können.

Riga, den 29. März 1875. Nr. 34.

Продписаніемъ Ливондскаго Губернскаго Правленія Рижскому Магистрату поручено, немедленно отвести помѣщенія для 500 человѣкъ нижнихъ чиновъ 29 Пехотной дивизіи, и въ случаѣ надобности отвести имъ обывательскія квартиры въ натурѣ.

Во исполненіе этого порученія Квартирному Правленію ввѣнено въ обязанность, въ случаѣ необходимости натуральной Квартирной повинности въ продолженія слѣдующихъ двухъ мѣсяцевъ Апрѣля и Май,

- 1) отвести нижнимъ чинамъ у обывателей С.-Петербургской форштатской части, определенной по жребію, квартиры натурою; и
- 2) для этого на каждый жилой домъ, содержащій болѣе одной жилой комнаты, изготовить квартирный билетъ и послать домохозяину.

Довода объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія домохозяевъ С.-Петербургской части, для надлежащаго съ ихъ стороны исполненія, Квартирное Правленіе нужнымъ считаетъ присовокупить:

- 3) что домохозяева безпрекословно обязаны означеннымъ въ квартирныхъ билетахъ нижнимъ чинамъ отвести помѣщеніе; но
- 4) что на первый разъ каждому хозяину будетъ назначено въ постояльцы не болѣе одного нижняго чина, и
- 5) что дозволяется помѣщать постояльцевъ въ той же комнатѣ съ людьми (прислугой) хозяина.

Riga, 29. Марта 1875 г. № 34.

Von der Riga'schen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Einberufungsliste über die im Jahre 1875 der Militairpflicht unterliegenden Riga'schen Gemeindeglieder in der Zeit vom 1. bis zum 15. April d. J. von 10 Uhr Vormittags bis 2 Uhr Nachmittags, im Locale der Steuerverwaltung, Scheunenstraße Nr. 7, zu Jedermanns Einsicht anliegen wird, sowie daß Anzeigen über in dieser Liste etwa bemerkte Auslassungen und Fehler nicht später als bis zum 15. April c. der Steuerverwaltung zur Anzeige zu bringen sind. Nr. 1518.

Riga-Steuer-Verwaltung, den 27. März 1875.

Рижское Податное Управленіе симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что призванные списки о членахъ Рижскаго Общества, подлежащихъ отбыванію Военской Повинности въ 1875 году, могутъ быть разсматриваемы всѣмъ въ теченіи времени съ 1. по 15. Апрѣля с. г. съ 10 часовъ утра до 2 часовъ по полудни, въ помѣщеніи Податнаго Управленія на Сарайной улицѣ въ домѣ подъ № 7, равно что объ упущеніяхъ и ошибкахъ, какія можетъ быть, будутъ замѣчены, слѣдуетъ заявлять Податному Управленію не позже Апрѣля сего года. № 1518.

Riga Податное Управленіе, 27. Марта 1875.

Von dem Wendischen Ordnungsgerichte werden alle Behörden, sowie sämtliche Einwohner dieses Gouvernements desmittelft ersucht, falls dieselben irgend welche Auskünfte über den Verbleib des seit dem 2. März d. J. aus der Buchtow'schen Gemeinde verschwundenen 13jährigen Knaben Jacob, Peter's Sohn Pufuk zu geben im Stande sind, welcher mit einem blauen gestickten Rock und einem grauen Ueberrocke bekleidet gewesen und die Absicht ausgesprochen habe, nach Riga zu wandern, — solche Auskünfte möglichst schnelligst dieser Behörde mittheilen zu wollen. Nr. 2514. 3

Wenden-Ordnungsgericht, den 12. März 1875.

Судебный Слѣдователь 2. участка Динабургскаго Уѣзда розыскиваетъ, нужнаго для спроса въ качества обвиняемаго, по дѣлу оскорбленія Мироваго Судьи 2. участка Динабургскаго Округа, потомственаго почетнаго гражданина Абеля Мирзаева, примѣты котораго неизвѣстны. А потому благоволяетъ мѣста и лица, въ вѣдомствѣ которыхъ оны, Мирзаевъ, окажется, немедленно о томъ уведомить слѣдователя. № 2081. 1

Прокламы. Proclama.

Von Einem Kaiserlichen 1. Riga'schen Kirchspielsgerichte werden Alle und Jede, welche an den weiland zum Riga'schen Bürgerofen verzeichneten Alt-Dubbel'schen Hausbesitzer Friedrich Wärtens und dessen nachmals verstorbene Ehefrau Dorothea Emilie Wärtens, geb. Martinow, aus irgend welchem Rechtsittel, sei es nun als Gläubiger oder Erben, Ansprüche zu haben vermehren, oder aber wider den Seitens der vorbemeldeten Wittve mit dem Riga'schen Kaufmanne, Herrn Georg Alexander Schnabel, über den im Badeorte Dubbeln belegenen und unter Nr. 37 a der General-Charte verzeichneten Grundplatz, sammt allen dessen Appertinentien, am 30. September 1865 abgeschlossenen Verkaufs- und resp. Kauf-Contract, Einsprache zu erheben sich für berechtigt erachten sollte, mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclams aufgefodert, binnen sechs Monaten a dato, d. i. bis zum 27. September d. J., sich hieselbst zu melden und die weiteren Rechtsfordernisse wahrzunehmen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf solcher Proclamationsfrist Niemand mit irgend welchen Ansprüchen an den Nachlaß der vorbemeldeten Eheleute, oder Einsprachen wider den vorbereiteten Verkauf werden zugelassen werden, vielmehr ipso facto präcludirt sein sollen. Riga im 1. Riga'schen Kirchspielgerichte, den 27. März 1875. Nr. 713. 3

Kad tas šķejeenes Salanešs mahjas gruntneeks Andres Salin irr mirris un wiama mantiba ar mahju no Jurgeem 1875 gadda jitta rohtā pahrees, tad teef ikatris, kas tam gribbetu pretoties, jeb arri kahdas prasījānais zelt, ka arri tee, kas wīnam parādā, uīaizinati, iēschu neddelu laikt, t. i. līdz 10. Mai f. g. pee šķahs teefas peetiees. Pehz tam wairs neweens netiks klausīts, bet wīs likumīgi idarīhts. Nr. 93. 3

Beetalmas wāstis-teejā, tai 24. Merzi 1875.

Торги. Torge.

Diejenigen, welche die Ausführung der am städtischen Theile der Jägerbrücke erforderlichen Reparaturen übernehmen wollen, werden desmittelft aufgefodert, sich an den auf den 1., 3. und 8. April d. J. anberaumten Ausbottsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlaublichung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit beim Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Riga-Rathhaus, den 27. März 1875.

Nr. 436. 3

Лица, желающія принять на себя производство работъ потребныхъ на починку моста чрезъ р. Егелъ, по той части, которая принадлежитъ городу, приглашаются сямъ, явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 1., 3. и 8. ч. Апрѣля мѣсяца сего года, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условий, до означенныхъ торговъ касающихся, и представленія залоговъ. № 436. 3

Riga-patgauz, 27. Марта 1875 года.

Diejenigen, welche das Recht, die Abgaben für die Benutzung der Jägerbrücke für das Jahr 1875 zu erheben, in Pacht nehmen wollen, werden desmittelft aufgefodert, sich an den auf den 1., 3. und 8. April d. J. anberaumten Ausbottsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlaublichung ihrer

Meistbote, zeitig zuvor aber, versehen mit den erforderlichen Legitimationen, zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit beim Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 20. März 1875.

№. 419. 2

Лица, желающие брать в откуп право взимания сбора за проездъ чрезъ Рижскій Двинскій плывучій мостъ за 1875 годъ, приглашаются сими явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ Присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 1., 3. и 8. числа Апрѣля мѣсяца с. г. въ 12 часовъ полудня, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условий, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія залоговъ.

№ 419. 2

г. Рига-ратгаузъ, 20. Марта 1875 года.

Рижская Коммисія Городской Кассы сими приглашаетъ лица, желающихъ принять на себя производство работъ, потребныхъ по починкѣ по большому Двинскому плывучему мосту, мосту для разгрузки соли и амбарнаго моста, равно какъ и поставку нужныхъ для производства таковыхъ работъ матеріаловъ, приглашаются сими явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 27. Марта 1., и 3. Апрѣля въ 12 часовъ полудня, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условий, до означенныхъ торговъ касающихся и вноса залоговъ.

г. Рига-ратгаузъ, 20. Марта 1875 года.

№ 418. 1

Вон dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio werden Diejenigen, welche die Bewerksstellung der erforderlichen Reparaturen an der großen Dünaflöß-Salz- und Ambaren-Brücke, sowie die Anlieferung der zu diesen Arbeiten nöthigen Materialien, übernehmen wollen, desmittelft aufgefodert, sich an den auf den 27. März, 1. und 3. April d. J. anberaumten Ausbottsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verkaufbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 20. März 1875.

№. 418. 1

Вон der I. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf Requisition eines Edlen Riga'schen Vogteigerichts der öffentliche Verkauf des zur General-Concursmasse des Kaufmanns Robert Samuel Schmidt gehörigen, im 3. Quart. des St. Petersburg Vorstadtheils an der Keper-Strasse sub Pol.-Nr. 314a belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und auf den 29. April 1875 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages und der Meistbottstellung von sich aus zu tragen und ist außerdem verpflichtet, den vom Curator der R. Schmidt'schen Concursmasse mit der Rigaer Quartier-Verwaltung abgeschlossenen Miethevertrag bis zum 1. Juni 1875 aufrecht zu erhalten.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbottschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogteigerichts den 18. März 1875. №. 478. 2

Вон der I. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Curatoren der Generalconcursmasse des Kaufmanns Wilhelm Ernst Zehfemisch der öffentliche Verkauf der zur Generalconcursmasse des Wilhelm Ernst Zehfemisch gehörigen, im 2. Quart. des St. Petersburg Vorstadtheils an der kleinen Schmiedegasse sub Pol.-Nr. 315 belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten, aus verschiedenen Gebäuden bestehenden Besitzlichkeit nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 6. September 1875 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu

verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbottstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an der obgenannten Besitzlichkeit Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbottschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 6. März 1875. №. 444. 2

Von der I. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Adv. Tünzelmann, als amtlichen Vertreter des Riga'schen Kammereigerichts, der öffentliche Verkauf des von dem Riga'schen Kunstfabrikanten Johann Krusenmann in Gemeinschaft mit seiner Ehefrau Louise Dorothea geb. Redert besessenen, der Letztern am 3. September 1873 öffentlich aufgetragenen, alhier im 1. Quart. des 1. Vorstadtheils in der Vorburg 1. Mittelstraße sub Pol.-Nr. 19 belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. September 1875 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages und der Meistbottstellung von sich aus zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbottschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts den 11. März 1875. №. 489. 2

Die Livländische ritterschaftliche Gestüt-Commission bringt hiermit zur allgemeinen Kenntniß, daß der alljährlich stattfindende öffentliche Ausbott der im ritterschaftlichen Gestüt zu Zorzel erzeugenen 4-jährigen Pferde auf den 2. Mai 1875 anberaumt worden ist, und um 12 Uhr Mittags auf dem Gute Zorzel beginnen wird.

Zum Verkauf kommen:

Vollblut-Klepper,
Vollblut-Finnen,
Vollblut-Ardenner,
Ardenner-Klepper,
Klepper-Ardenner-Klepper.

Der im Juni 1872 versammelt gewesene Landtag hatte den gehörig legitimierten Repräsentanten bauerlicher Gemeinden, auf den betreffenden alljährlichen Auktionen von Zuchthengsten ein Verkaufrecht und zwar zur Hälfte des tagierten Werthes zugestanden. Hiergegen den betreffenden Gemeinden die Verpflichtung auferlegt, die solcher Gestalt erstandenen Zuchthengste auch thatächlich zur Zucht zu gebrauchen und darüber der ritterschaftlichen Gestüt-Commission alljährlich einen Bericht abzustatten. Für den Fall der Nichtbenutzung ist der betreffende Hengst der Gestütverwaltung zurückzugeben.

In solcher Veranlassung wird ferner zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß am Tage vor der Auction, d. h. am 1. Mai 1875 die durch Gemeindefeßchluß, unter Beglaubigung desselben durch den örtlichen Herrn Kirchspielsbrichter legitimierten Repräsentanten bauerlicher Gemeinden sich zur Auswahl der von ihnen gewünschten Zuchthengste zu melden haben, widrigenfalls sie Tages darauf zur öffentlichen Versteigerung werden gebracht werden.

Riga, im Rathhause am 26. März 1875.

№. 459. 3

Von dem Rathe der Stadt Walf wird hierdurch bekannt gemacht, daß die hiersebst an der Neustrasse sub Pol.-Nr. 61 belegenen, dem Andreß Flach gehörigen hölzernen Immobilien sammt Apperimenten öffentlich an den Meistbietenden unter den am Meistbotttermin zu verlaublichrenden Bedingungen verkauft werden sollen und daß zu diesem Licitationsacte der Torg auf den 17. Juni d. J. sowie der Peretorg auf den 20. Juni d. J. anberaumt worden ist.

№. 473. 2

Walf-Rathhaus, am 18. März 1875.

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ производство утвержденныхъ въ смѣтахъ А и Б работъ, а именно: по смѣтѣ лит.: А на устройство каменной галлерей вмѣстѣ ветхой галлерей вокругъ Виндавскаго замка со стороны двора въ г. Виндавъ, исчисленной въ 5672 руб. 47 коп. и по смѣтѣ лит.: Б на устройство временныхъ входовъ въ помѣщеніи Виндавскаго замка, Курляндской Губерніи во время постройки новой каменной галлерей при ономъ, исчисленной въ 392 руб. 52 коп., итого (6064 р. 99 к.)

Прибыть въ присутствіе сего Губернскаго Правленія къ назначеннымъ для сего на 21. Апрѣля 1875 г. торгу и на 24. Апрѣля 1875 г. переторжкѣ, въ полдень и изустно заявить свои предложенія, заранее представивъ въ Строительное Отдѣленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залого на пятую часть смѣтной суммы въ количествѣ 1213 руб., наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій, или же подать или прислать въ Курляндское Губернское Правленіе, но отнюдь не позже 1 часа по полудни въ день торга т. е. 21. Апрѣля 1875 г. запечатанными своихъ предложеній объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ установленныхъ ст. 1907 до 1913 св. зак. вѣд. 1857 г. т. X ч. I.

При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи въ Присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія приняты не будутъ.

г. Митава, 24. Марта 1875. № 202. 3

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда И. Я. Назаревъ, жительствоующій въ 1 части г. Пскова, по великолукской улицѣ, въ домѣ купца Разбѣгаева, сими объявляетъ, что 17. Мая 1875 года въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ Окружномъ Судѣ, будетъ продаваться на удовлетвореніе долга наследникамъ умершей жены статскаго совѣтника Евгениі Александровъ Полянскій дѣтямъ ея: Николаю, Александрѣ, Ариаднѣ Павловымъ Полянскимъ и Евгениі Павловѣ Бражниковой по исполнителному листу Псковскаго Окружнаго Суда отъ 9. Апрѣля 1874 года за № 1107 20,000 р., судебныхъ издержекъ 155 руб. 90 коп. и за веденіе дѣла 693 руб., недвижимое имѣніе умершаго Порховскаго помѣщика Ефима Васильева Бухарова, заключающееся въ селѣцѣ Жадановицѣ съ господскимъ садикомъ, надворными разными постройками и землемъ, въ количествѣ 294 десятинъ, состоящее Порховскаго уѣзда въ Междудской волости. Означенное имѣніе состоитъ въ залогѣ у Полянскій въ 20,000 руб. и отчислено для продажи въ 10,000 р., съ каковой оцѣнки и вѣнчается торгъ. Желающие торговаться могутъ видѣть бумаги до продажи относящіяся, въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда.

№ 129. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе Указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взыскація по Интендантскому ведомству въ суммѣ 13624 р. 4 к. и ссуднаго долга 2264 руб. 56 1/4 коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащій мѣщанину Мошѣ Ласкину домъ, состоящій въ губернскомъ городѣ Могилевѣ, 1. части, 1. кварт., по улицѣ Костернѣ, подъ № 528; домъ этотъ каменный трехъ-этажный съ жалымъ подваломъ, крытъ жѣлѣзомъ, для по улицѣ 5 1/3 саж. ширины. 5 саж., при немъ пристройка въ длин. 11, а ширины 5 1/2 арш.; земля подъ домомъ и дворомъ всего 58 1/2 квадр. саж., оцѣненъ въ 2452 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 12. Мая 1875 года съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 час. утра въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающие могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикующія относящіяся.

№ 884. 3

Псковское губернское правленіе объявляетъ, что по постановленію оного, состоявшемуся 1. сего Февраля, назначенъ въ присутствіи сего правленія, на срокъ 23. Мая сего года торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія Холмскаго помѣщика Анны Васильевы Калитиной, состоящаго во 2. ставѣ Холмскаго уѣзда, заключающагося въ селеніи Вараносовѣ, при коемъ земли разныхъ угодій по уставной грамотѣ, а именно: подъ крестьянскою усадебною осѣдлостію 1 десятъ 1200 саж., подъ дровянымъ лѣсомъ до 2 дес.,

